

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 34 (1908)
Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

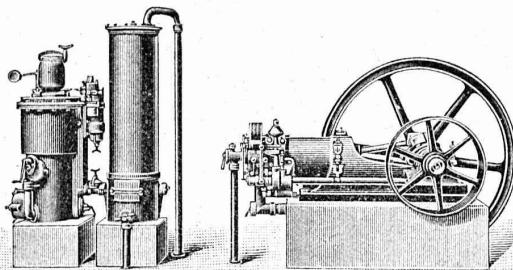
Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SOCIÉTÉ SUISSE

pour la Construction de LOCOMOTIVES et de MACHINES

WINTERTHUR



MOTEURS "WINTERTHUR"

à gaz pauvre, à gaz de ville,
à pétrole et à benzine.

GAZOGÈNES S. L. M.

pour la production du gaz pauvre
pouvant servir aussi, avec grand avan-
tage, au chauffage,
soudage, trempe, recuite, etc.

DEVIS et
RENSEIGNEMENTS GRATUITS

MC

Marque déposée.

Lampes
Carbone

pour
toutes espèces
de courant
et pour
tous les effets
d'éclairage.

Brevetées dans tous les Etats.



Louvain 1907. Anvers 1907.
Grand prix. Grand prix.

LAMPES à ARC
avec charbons obliques
et avec charbons verticaux
superposés.

Lampes d'effet à flamme.

Lampes économiques.

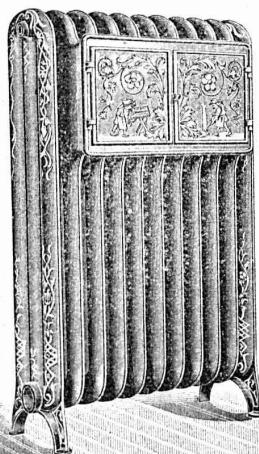
Devis et prospectus gratis.

Carbone-Licht-Gesellsch.
m. b. H. 4270

Berlin N.-W. 87.

Représentants généraux
pour la Suisse :

HAUS & C^{ie}, BALE
104, Güterstrasse.



Ele PÆRLI & Cie

* BIENNE

3784

* LAUSANNE

Chauffages centraux
de tous les systèmes.

Installations sanitaires

Excellent references.

Emulsion Wunner au Bitume



4524

rend le mortier de ciment imperméable.

Référence de douze années.

Représentant unique en Suisse :

F. ECKERT & C^{ie}

ZURICH I, Bahnhofstrasse 73 a, ZURICH I

TÉLÉPH. 7175 CATALOGUES GRATUITS TÉLÉGR. BITUMEN

MÉFIEZ-VOUS DES IMITATIONS

Carreaux en ciment comprimé.
(4/52 - 3)

Carreaux mosaïques en marbre comprimé.

Carreaux pour revêtements.

Pose de carrelages et revêtements à forfait.

Fr. JENNY, Rolle.

Maison fondée en 1850.

THURY & AMEY

Chemin des Sources, 12, GENÈVE

Mécanique de précision.

Instruments d'arpentage,
théodolites, tachéomètres niveaux,
planchettes, etc.

Appareils photographiques.

CONSTRUCTIONS ET RÉPARATIONS

ENTREPRISES GÉNÉRALES
de VITRERIE en tous genres.

Atelier spécial de Vitraux d'Art.

ENCADREMENTS 4144

P. CHIARA

Pl. St-Laurent, Lausanne.

Verres de toutes sortes en gros et détail.

FERMETURES

automatiques à rouleaux
EN TÔLE ONDULÉE

FR. GAUGER À ZÜRICH

207

Montandon & Cie S.A. Biel

Arbres de transmission
EN ACIER

4617

Comprimé et tourné, poli.

Société Anonyme UNION, à BIENNE (Suisse)

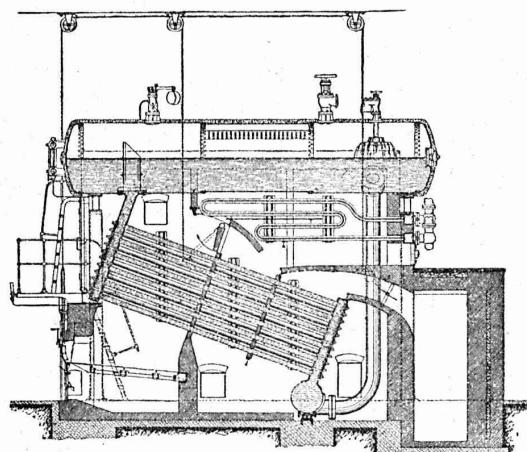
Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES
par procédé électrique breveté

CHAINES en TOUS GENRES
pour l'Industrie et l'Agriculture

CHAINES CALIBRÉES & ÉPROUVEES de la plus haute résistance
pour Grues et Monte- Charges

SULZER FRÈRES

Winterthur.



Chaudières multitubulaires

de toutes grandeurs et pression de marche.

Circulation énergique et grande production de vapeur, par suite de l'aménée directe de l'eau aux faisceaux tubulaires inférieurs;

Vaste espace de vapeur;

Couvercles de fermeture de construction éprouvée. 4618-1

Surchauffeur pouvant être réglé et isolé à volonté.

Installations exécutées, entre autres :

Stations centrales d'électricité de St-Gall, du Locle, de Winterthur, Wynau, Thoume,

La Chaux-de-Fonds, Kubel, Rathausen près Lucerne, etc.

BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE. DESSINS. MODÈLES.
OFFICE GÉNÉRAL FONDÉ EN 1888 LA CHAUX-DE-FONDS.

MATHEY-DORET Ingr. Conseil



Fabrication spéciale de
RESSORTS
en tous genres.

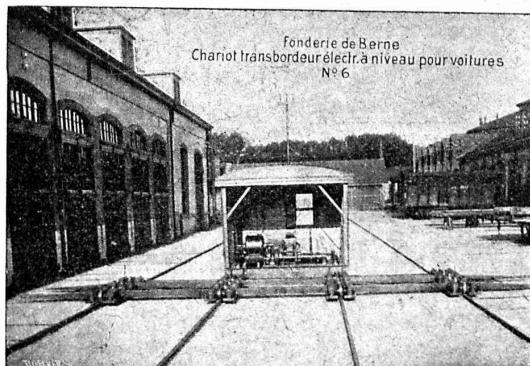
Calculs pour la capacité de charge à la
disposition de nos clients. 4450

Acier de toute première qualité. — Trempe égale et exacte.

Baumann Frères, Ruti (Zurich).

SOCIÉTÉ DES USINES de Louis de ROLL

SUCCURSALE : FONDERIE de BERNE. Fournit :



Appareils de levage : Ponts roulants, Grues pivotantes fixes et sur chariots. Commande à bras ou électrique. Monte-charges hydrauliques, électriques ou à courroie.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et Chariots transbordeurs pour wagons et pour locomotives, commandés à bras, par machines à vapeur ou par moteurs électriques.

Branchements et croisements pour voies étroites et voies normales, pour rails Vigno et rails à gorge.

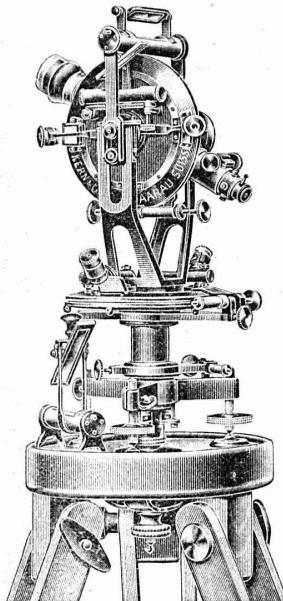
BARRIERES avec ou sans arrêts et sonneries.

Superstructures à crémaillères. **Chemins de fer funiculaires**. (Freins brevetés). Depuis le commencement de 1898 la Fonderie de Berne a fourni 32 funiculaires.

Barrages, installations métalliques et mécaniques pour barrages (vannes, écluses, grilles, treuils, etc.).

Machines pour la fabrication des briques en ciment.

Renseignements sur des installations faites, références, projets et devis sont à disposition



INSTITUT MATHÉMATIQUE ET MÉCANIQUE
Kern & Cie, à Aarau
 Fondé en 1819.

Etablissement pourvu des machines et de l'outillage les plus perfectionnés.

Instruments de premier choix pour la topographie, la géodésie et l'astronomie.

Instruments pour les nivellages de précision.

Boîtes de compas de haute précision, avec perfectionnements brevetés et approuvés. Tous les compas sont munis d'une tête cannelée.

Tous les instruments sont fabriqués par la maison elle-même et répondent à toutes les exigences de la science ou de l'industrie.

4443

Grand Prix. Paris 1889. 20 PREMIERS PRIX Grand Prix, Milan 1906.

Adresse télégraphique:

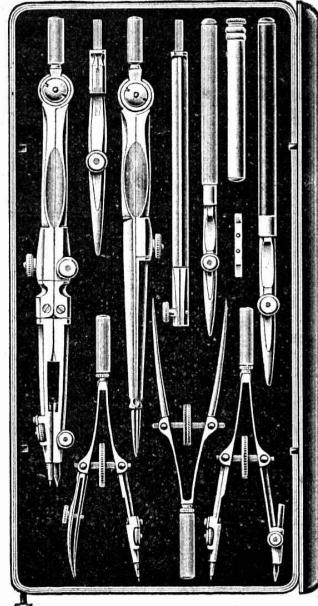
KERN AARAU

Téléphone.



Marque de fabrique.

Catalogues spéciaux
 à disposition.



S. A. DES ATELIERS DE MÉCANIQUE DE PRÉCISION DE TERRITET

COMPTEURS d'ENERGIE ÉLECTRIQUE

pour courants :

continu

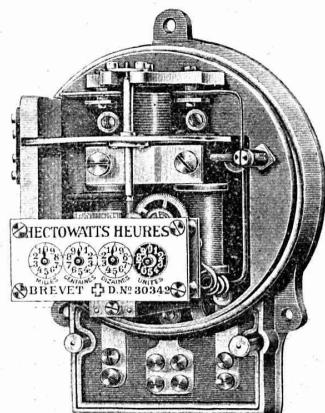
alternatif

monophasé

3812

biphasé

triphasé



COMPTEURS à DOUBLE TARIF (jour et nuit).

COMPTEURS à TARIFS MULTIPLES.

Compteurs-Horaires (ne nécessitant pas de remontage)
 pour courant alternatif.

LAMPES à ARC (Perdrisat) { de 2 à 5 ampères p^r ECLAIRAGE.
 pour courants alternatif et continu { de 2 à 50 " PROJECTIONS.

EDANCILLON & CIE LAUSANNE
EDANCILLON & CIE LAUSANNE

SOCIÉTÉ ANONYME DES ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES DE

ESCHER WYSS & Cie

Fondés en 1805.

— **ZURICH (Suisse) et RAVENSBOURG (Wurtemberg).** —

Fondés en 1805.

Exposition universelle de Paris 1900 : Quatre Grands Prix et Deux Médailles d'Or.

TURBINES

Systèmes Girard, Francis, Jonval. Turbines coniques simples et doubles à axe horizontal ou vertical. Turbines multiples brevetées à axe vertical pour nombre de tours élevés et accouplement direct à la dynamo. Turbines à haute pression.

Régulateurs de précision, à pression hydraulique ou d'huile.

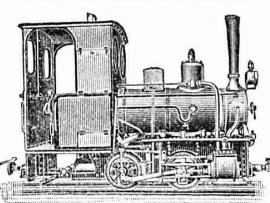
Pompes à piston, de toute capacité et pour toute hauteur de refoulement.

3746

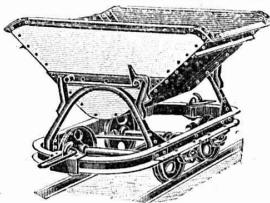
Autres spécialités :

Machines à vapeur horizontales ou verticales. Turbines à vapeur. Chaudières à vapeur et travaux de chaudironnerie en tous genres. Pompes à vapeur. Machines à glace et à froid. Compresseurs à air. Bateaux à va-

peur et machines marines. Bateaux à naphte. Bateaux en aluminium. Canots à moteur à vapeur. Transmissions et transports de force. Machines pour la fabrication du papier et du carton. Installations complètes pour la fabrication de la pâte de bois. Machines à polir et à canneler.



Société Suisse pour matériel de chemins de fer portatifs et fixes
Orenstein & Koppel
ZURICH I. Bahnhofstr. 51 (Mercatorium) 4603
Rails, voies, changements de voie,
plaques tournantes, wagons de toute
sorte, locomotives, locomobiles, dragues.
GRANDS ENTREPOTS A RENENS



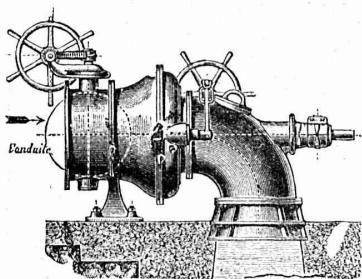
4709



MONTBARON & GAUTSCHI
NEUCHATEL SWISSE
CLICHES
PHOTOGRAPHIE MODERNE
AUTOTYPIE, TROIS COULEURS
ZINCOGRAPHIE, XYLOGRAPHIE
GALVANOS

Représentant à Lausanne:

Ateliers de Constructions Mécaniques
de Vevey (Suisse). Maison fondée en 1830.



Fonderies
de Fer et de Bronze.

Turbines et Régulateurs

Manchons
d'accouplement élastiques.

Pompes 3571

Compresseurs d'air.

Pressoirs à vin continus.

Pétrins et Fours mécaniques

Tuyauteerie en tôle.

Chaudronnerie. Charpentes
et Ponts en fer.

Trüb, Fierz & C°, Hombrechtikon, Zurich

Fabrique d'Instruments électriques à mesurer, Compteurs
électriques et appareils scientifiques, 3481

recommandent leurs NOUVEAUX TYPES :

Voltmètres

Ampèremètres

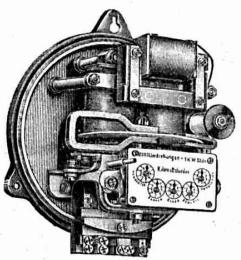
Wattmètres

Instruments de contrôle et de laboratoire.

Appareils enregistreurs ainsi que **Compteurs**
pour courants alternatifs.

Fabrication exclusivement de 1^{er} ordre
Fondée en 1893.

Télégramme: Trüb, Hombrechtikon.



TELEPHONE

MANUFACTURE
de **CAOUTCHOUC**
V^{ve} de H. SPECKER
ZURICH

Spécialités :
Tuyaux en CAOUTCHOUC
pour conduites d'eau, acide,
air, gaz, etc. 3801

Tuyaux à spirale. Tuyaux
de chanvre avec ou sans couche
de caoutchouc à l'intérieur

ARTICLES POUR JOINTS
Feuilles en caoutchouc dans
toutes les qualités. Anneaux,
rondelles, tampons, clapets,
soupapes, etc., en caoutchouc.
Fibre en feuille, Ebonite et
Amiante.

GANTS ET TABLIERS
d'AMIANTE
pour fonderies.
BACHES & COUVERTURES
de chevaux imperméables.

A. Nicole, rue de la Tour, 16.

FABRIQUE SPÉCIALE POUR
Ascenseurs et Monte-charges
ÉLECTRIQUES
SCHINDLER & Cie, LUCERNE

Maison
DE CONFIANCE
fondée en 1874.

Commande par boutons

Marche
silencieuse.

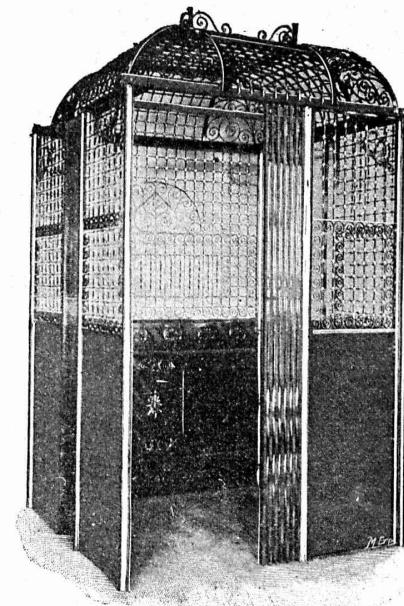
Grande vitesse:
jusqu'à
2 m. par seconde.

Parachute infaillible.

Derniers modèles
américains.

600 installations
en fonction.

Un cheval suffit
pour ascenseur de
3 personnes.



Seul Ascenseur Electrique marchant sans
bruit tout en étant d'un bon rendement.

Renseignements, Dessins, Devis et Prix - courants
gratuit sur demande. 240

RENFER & C^o, S. A.

Boujean & Bienne.



3975 — 4

SCIERIES, PARQUETERIE, USINE D'INJECTION
PARQUETS en tous genres
depuis les plus simples aux plus riches.

FABRIQUE D'ACCUMULATEURS D'OERLIKON
OERLIKON, près Zurich.

ACCUMULATEURS
pour toutes applications.

4687

Bureau pour la Suisse romande :
LAUSANNE, Chemin Vinet, 29.

Société Céramique
RICHARD - GINORI

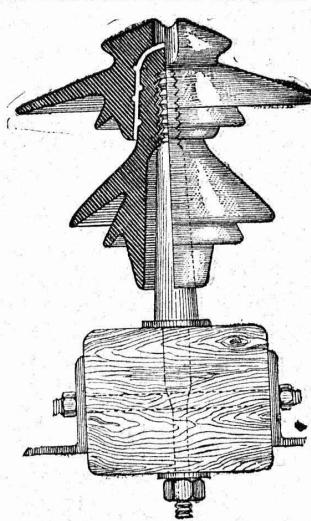
MILAN (ITALIE).

Capital L. 8,000,000 entièrement versé 3796

ISOLATEURS

pour hautes et basses tensions en **PORCELAINE DURE**

BASES et MANCHES pour interrupteurs.



VIROLES

pour lampes électriques, etc., etc.

CATALOGUES gratis sur demande.

Représentants généraux pour la Suisse :

HAUS & C^o, BALE

Fabrique de Machines, Fribourg S. A.



CHAUFFAGE CENTRAL

des meilleurs systèmes.

Buanderies *Séchoirs*
ET
Installations de Bains.

Premières références.

3803

Cie Ingersoll-Rand

PARIS 33, Rue Réaumur, 33 PARIS

OUTILLAGE Pneumatique

POUR

Ateliers de Construction,
Forges, Fonderies, etc.

MARTEAUX

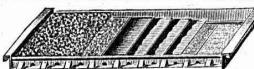
à River, Buriner, Ebarber.

PERCEUSES — ALÉSEUSES

COMPRESSEURS d'AIR

à vapeur,
à courroie,
électriques,
en toutes puissances. 4590

MEYNADIER & C^{ie}, Zurich V



Tous les matériaux pour la couverture en Ciment ligneux

Véritable Ciment ligneux, de qualité supérieure
3400 Marque : CARL SCHMIDT & C^{ie}.

Maison fondée à Hirschberg, Silésie, en 1868

Fabrique à AFFOLTERN près Zurich

Papiers pr^e couvertures
CARTONS
BITUMÉS

Carbolinéum

Matiériaux isolants de tout genre
pour CONSTRUCTIONS
- Carton feutré isolant -
Produits d'asphalte et de goudron, etc.
Spécialités — Représentations.

Papiers imperméables



487

Daniel PERRET, Appareilleur

Avenue Béthusy. LAUSANNE Avenue Béthusy.

Installateur des Eaux de Cossonay, Ballaigues, Vallorbe, Vaulion, Echallens, Brembliens, Leysin, etc.

Spécialité de canalisations à haute pression. Chauffages de serres, chambres de bains et buanderies. Installations pour eau et gaz. Appareils sanitaires de tous systèmes. Serrurerie en tout genre. — Etudes et devis sur demande.

4747

E. BECK PERLES, près BIENNE

Télégrammes: PAPPBECK

Téléphone.

FABRIQUE POUR:

Carton bitumé. — Ciment ligneux.

PLAQUES d'ASPHALTE pour Isolations en tous genres.

TAPIS d'ISOLATIONS — GOUDRON MINÉRAL RAFFINÉ

TRINIDAD ÉPURÉE 4705

Tous les produits d'Asphalte et de Goudron.

Düsseldorfer Röhrenindustrie

Düsseldorf- Oberbilk,

recommande ses

4307

Tuyaux en fer forgé

jusqu'à 1200 mm. de diamètre, droits et courbés, pour Conduites de vapeur, d'eau, de turbines, installations hydrauliques, installations de condensation, etc., avec toutes les pièces de raccordement et pièces moulées nécessaires.

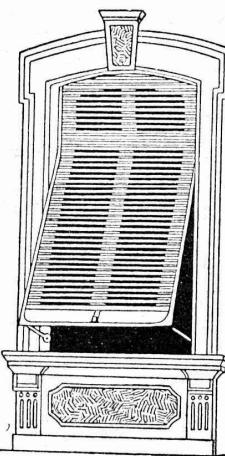
Représentant pour la Suisse:

G.-A. BOURGEOIS-RICHTER, Ing⁵, Breitingerstrasse, ZURICH II.

W. BAUMANN, Horgen.

Manufacture de Jalousies en Bois.

Le plus ancien établissement de ce genre en Suisse. — 170 ouvriers. 4492



VOLETS à ROULEAUX
STORE A LAMES PRISMATIQUES
AXE EN FER A RESSORTS
introduit en 1892; très apprécié
Marquises — Persiennes — Paravents

Exécution en Red-Pine américain,
en bois du nord
ou en bois indigène.

REPRÉSENTANTS :

MM. RAMELET Frères,
et Louis WÄCKERLIN, place du Flon,
Lausanne.

M. Jérôme DUCHOSAL, rue Necker 11,
Genève.

Emile PIROUE, 85, Temple Allemand,
Chaux-de-Fonds.

Usine à Paris IX^e, 12, Rue du Delta.

ACIERS

Aciers en barres pour Outils, toutes qualités, Acier « RAPIDE »

Tôles en Acier fondu, Qualité anglaise supérieure,
pour tous usages,

Rubans en Acier, trempés et non trempés, pour
découpages, ressorts, etc.

Fils d'Acier, Qualités pour Vis, pour Ressorts,
etc. (trempés et non trempés), 3781—4

Acier poli supérieur, en pieds et en tringles de
2 mètres,

MÈCHES AMÉRICAINES de la maison Günther & Cie, à Francfort s/M.

Grand assortiment en magasin.

Exécution rapide et soignée.

KLEINERT & Cie, à BIENNE

BUREAU INTERNATIONAL DE BREVETS D'INVENTION

NAEGELI & Cie

Rue de l'Hôpital, 32, BERNE à proximité de la gare.

4083 Ingénieur-Directeur: F. NAEGELI
ancien expert - examinateur du Bureau fédéral des brevets.

Chaux hydrauliques de Vallorbe.

(Société des Usines des Grands-Crêts).

Zeugniss

Brig, den 25. Mai 1906.

Die Unterzeichnete bezeugt hiermit dass sämmtlicher Kalk, der im Simplon-Tunnel in den Jahren 1898 bis 1906 Verwendung fand, von der

Société des Usines des Grands-Crêts près Vallorbe
geliefert wurde.

Ausserdem freut es sie bezeugen zu können, dass die Kalkfabrik in allen Beziehungen ihren vertraglichen Verpflichtungen nachgekommen ist und zu Reklamationen nie Veranlassung gab.

Baugesellschaft für den Simplon-Tunnel

pp BRANDT, BRANDAU & Cie

(Signé) E. LOCHER.

PARQUETERIE D'AIGLE (Fondée en 1855)

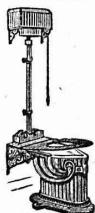
MILAN 1906 Diplôme d'honneur avec Médailles d'or
Médaille d'or : 4733
Yverdon 1894. Genève 1896. Vevey 1904.

Représentée : à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13,
à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, avenue Nestlé,
à Genève par M. Claude MERLE, Chemin des Sources, 9.

Téléphone :
N° 2977.

KOCH & Cie, ci-devant E. Baumberger & Koch, **BALE**

Télégrammes :
Asphalte, Bâle.



Matériaux pour constructions.

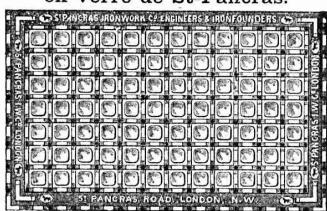
CLOSETS anglais : Grands assortiments en Jura, Napoli, Portugal, Rotterdam, Hauteville, etc.

Cuvettes. — Lavabos. — Urinoirs. — Eviers.

Tuyaux en grès.

CARREAUX pour dallages et pour revêtements.

PRISMES ET RÉFLECTEURS
en verre de St-Pancras.



BRIQUES réfractaires de Kandern.

GOUJONS en pierre ponce 24 × 12 × 6 cm.

Plaques isolatrices contre l'humidité avec lames de plomb.

Carton bitumé en diverses épaisseurs.

Entreprises de Travaux

publics et particuliers.



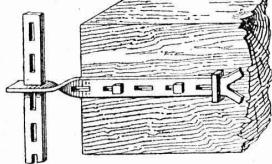
Toitures pour constructions industrielles
système breveté Séquin & Knobel.

Toitures en ciment volcanique et en carton bitumé.

Dallages pour écuries. — Parquets sur bitume.
Exécution prompte et soignée. 4258

BRIQUES EN LIÈGE isolant contre les températures.

Balkenkopf-Anker



Fer d'ancrage

pour bâtiments, en fer fondu
Siemens-Martin.

Se façonne à froid sur le
chantier.

*Maison de 1^{er} ordre pour
la fourniture
de tous les articles sanitaires.*



HAIPP & Cie
Armaturenfabrik - Zurich.

3146-3

*Appareils de W.-C.
Toilettes. - Baignoires.
Douches. - Chauffe-bains.*

PAPIERS HÉLIGRAPHIQUES et à CALQUER

Décalques d'après Héliographie

SPÉCIALITÉ :
Procédé à sec

ATELIERS HÉLIGRAPHIQUES
Suisses, S. A., ci-devant **Hatt & C°**
ZURICH, BERNE et St-GALL

MILAN 1906 : GRAND PRIX

R. WOLF Magdebourg-Buckau
Représentant :
W. THIELE
Zurich.

Demi-Fixes et
Locomobiles

à vapeur saturée et à vapeur sur-chauffée de 10 à 600 chevaux.

FORCE MOTRICE LA PLUS ÉCONOMIQUE
POUR TOUTES LES BRANCHES DE L'INDUSTRIE
Conduite facile. Stabilité de marche absolue. Grande réserve de force.
Marche régulière et silencieuse. Emploi de n'importe quel combustible.
Emploi de la vapeur d'échappement pour le chauffage et autres
usages auxiliaires.

Production totale 600,000 chevaux.